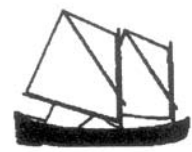


**KVARKENS BÅTMUSEUM**  
**MERENKURKUN VENEMUSEO**  
**KVARKEN BOAT MUSEUM**



**Utställning / Näyttely / Exhibition**

- 1 båtar / veneitä / boats 2 båtbyggeri / veneenrakennus / boat building  
 3 vinter / talvi / winter 4–5 säljakt / hylkeen pyynti / seal hunting 6 båtar / veneitä / boats  
 7 strömmingsfiske / silakan kalastaminen / fishing (Baltic herring)  
 8 flottning / uitto / log rafting 9 fiskarstuga / kalastajamökki / fisherman's cottage  
 10 Köpings järnbåt / rautavene / iron boat 11 båtar / veneitä / boats 12 lager / varasto / storage  
 13–14 båtmotorer och båtar / venemootoreita ja veneitä / boatmotors and boats  
 15 jungfrudans / jatulantarha / field labyrinth



**Temporär utställning / Vaihtuva näyttely / Temporary exhibition**



**Terrass (temporär utställning) / Terassi (vaihtuva näyttely) / Terrace (temporary exhibition)**



**Service / Palvelu / Service**



- A** reception - butik / vastaanotto - kauppa / reception - shop  
**B** mötesrum - kök / kokoushuone - keittiö / meeting room - kitchen

**Välkommen - Tervetuloa - Welcome!**

 Malax museiförening rf